Le magazine d'informations de Gardanne Bimensuel n°317

# énergies

## Appelez-la Nelson-Mandela, p. 12

- **Animations :** ***retour sur Arts & Festins du Monde,*** p. 6
- **Économie :** ***où va la Poste ?*** p. 8
- **Culture :** ***mine de talents,*** p. 19

www.ville-gardanne.fr
DU 8 AU 23 JUIN 2009

## Les lutins envahissent le stade Savine

**En dépit d'un ciel mitigé, la chaleur était bien présente pour cette édition 2009 de la Parade des lutins qui a eu lieu au stade Savine. Une température en cohérence avec le thème de l'année, l'Afrique. Au programme jeux, musique, danses et chants, notamment issus du répertoire des mineurs d'Afrique du Sud, sous la conduite du chanteur Sud-Africain Sam Tshabalala. Les enfants des centres de loisirs et multi-accueils, parés de costumes bariolés aux couleurs vives de l'Afrique, ont pleinement profité de cette journée récréative, sous le regard amusé des retraités du foyer Nostre Oustau, de pensionnaires de la maison de retraite de l'Olivier et de plusieurs élus qui ont accueilli les nombreux parents présents.**

# Un moment qui honore notre ville

Nous avons connu le 16 mai dernier un moment fort pour notre ville.

C'est par milliers que Gardannaises et Gardannais, mais également des personnes venues de tout le département voire au delà, ont investi le centre-ville pour un moment particulier de convivialité et d'échange.

La cuisine sert de prétexte à cette rencontre qui est bien autre chose. Un moment de solidarité internationale, de découverte des autres, de leur artisanat, de leur musique et bien sûr du met emblématique de leur pays.

## Solidarité internationale et découverte des autres

Une manifestation qui connaît chaque année un succès grandissant, qui honore notre ville qui en a fait une de ses contributions à *Marseille Provence 2013* capitale européenne de la culture.

Moment fort aussi pour le baptême de *la Médiathèque Nelson-Mandela,* en présence de Madame l'ambassadrice d'Afrique du Sud, qui a su trouver les mots justes pour traduire cette admiration que nous portons tous à celui dont la vie entière est un combat contre le racisme et pour la fraternité entre les peuples.

***Roger Meï,***
*Maire de Gardanne*

## Repas 3e âge
Inscriptions jusqu'au 23 juin auprès du Foyer Nostre Oustau pour participer à la grande journée festive qui se déroulera au square Allende. Tél. 04 42 58 01 03.

## Tennis
L'inauguration des terrains de tennis de La Palun aura lieu le dimanche 14 juin à 17h30 à l'occasion de la finale du tournoi départemental du *Circuit tennis 2009 La Provence.*

## Commémoration
Une cérémonie pour commémorer l'appel du général De Gaulle se déroulera le jeudi 18 juin à 11h devant le monument aux morts.

## Conseil municipal
La prochaine séance aura lieu le jeudi 25 juin à 18h, à l'Hôtel de ville.

## Info vieille-ville
Une distribution de sacs poubelle pour la vieille-ville (sur présentation de justificatifs de domicile) aura lieu du 15 au 26 juin au Service Environnement, Résidence St-Roch, avenue de Nice. Rens. 04 42 51 79 67.

## Musée Gardanne Autrefois
Le musée *Gardanne Autrefois* ouvre ses portes les deuxièmes samedis de chaque mois.
La prochaine visite aura lieu le samedi 13 juin.

## Collecte de sang
La prochaine collecte se déroulera le mercredi 17 juin de 15h à 19h30 en mairie annexe de Biver. Donner son sang, un geste simple qui permet de sauver des vies. Merguez pour tous les donneurs.

## Les galas à venir
Dimanche 14 juin à 19h et samedi 20 à 20h30 se dérouleront les galas d'*Ellipse Danse.* Le vendredi 19 à 21h, ce sera celui du *Danse Club Léo-Lagrange* et le dimanche 21 à 15h et à 21h celui de l'*Olympic gym Gardanne.* A la Halle. Celui de *Gardanne gymnastique rythmique* se déroulera le 20 juin à 18h30 au Cosec.

# Portes-ouvertes chez les pompiers

*Démonstrations et ateliers à la caserne.*

Le samedi 13 juin, le centre de secours principal organise une opération *portes-ouvertes* de 14h à 18h à Fontvenelle dans le cadre de la journée nationale des sapeurs pompiers. Une bonne occasion de découvrir le quotidien et les pratiques des soldats du feu. A la demie de chaque heure, une démonstration aura lieu sur le parking du gymnase de Fontvenelle (du côté du plan d'eau) sur les feux de forêt, les feux urbains, les secours routiers et le risque chimique. En parallèle, des stands ludiques et pédagogiques vous feront découvrir les filières pour devenir pompier, le bâtiment du centre de secours, un parcours avec un engin de lutte contre les feux de forêt et un autre avec un appareil à air comprimé. Une buvette et des promenades à poney sont également au programme.
Renseignements au 04 42 51 79 40.

# Composter ses déchets

*Un dispositif simple et utile.*

Début avril la commune a proposé aux Gardannais un composteur individuel au tarif très avantageux de 15 €. Une opération d'un coût de 5 700 € HT subventionnée pour 80 % par *l'Ademe* et les Conseils régional et général, qui a rencontré un tel succès que les 300 composteurs prévus ont été réservés un mois avant la date limite de commande prévue. Les 300 personnes ayant alors passé commande vont prochainement recevoir leur composteur accompagné d'une petite brochure explicative publiée par la Ville.
Le compostage individuel nécessite de trier ses déchets organiques et permet d'obtenir un excellent amendement organique gratuit pour le jardin, tout en réduisant le volume des ordures ménagères traité par la collectivité.
Devant le succès de l'opération et les nombreuses demandes n'ayant pu être satisfaites, un dossier de subventions pour une nouvelle opération de 300 composteurs est en cours d'élaboration. En cas d'accord, une nouvelle information sera faite dans *énergies,* pour une livraison qui interviendrait en fin d'année.
D'ici là, les services municipaux qui ne disposent pas de composteurs en réserve, ne pourront répondre à aucune demande.

# Foot virtuel à la Maison du Peuple

Grande effeverscence le week-end des 23 et 24 mai à la Maison du Peuple. Les mordus de foot virtuel se sont retrouvés pour des parties endiablées du jeu *Pro Evolution Soccer (PES),* l'une des références en la matière. Et l'enjeu est de taille puisqu'il s'agit de la finale régionale Sud-Est du championnat de PES league, une compétiton qui a compté cette année quelques 250 tournois durant 11 mois dans la France entière, plus de 60 000 demandes de participation pour 22 000 sélections... Excusez du peu ! Cette compétition est d'ailleurs parrainée par deux pros du foot, Didier Drogba et Lionel Messi.
Au final, sur les 168 participants de cette finale régionale Sud-Est, 11 se sont qualifiés dans 5 catégories différentes pour participer à la finale nationale qui aura lieu le 6 septembre prochain au Stade de France. Et l'aventure ne s'arrêtera pas là pour les vainqueurs qui s'ouvriront les portes du championnat d'europe.

*Un style de foot pas comme les autres.*

# Sport Été 2009
## avec le Cles

Comme chaque été, *le Cles* (Club Loisirs et sports) organise des stages sportifs et éducatifs proposés en matinée et un centre de loisirs avec animations multi-activités en après-midi pour les enfants âgés de 4 à 12 ans. Au programme : de l'athlétisme, du badminton, du basket, du handball, du football, du judo, de la gymnastique rythmique, de la natation sans oublier de nombreuses activités manuelles. Les stages coûtent 10€ la semaine, 5€ à partir de trois semaines, le centre de loisirs 4€ la première semaine et 2€ les suivantes. Les parents peuvent même s'inscrire et participer (gratuité pour ceux-ci). Les inscriptions se font dès maintenant et jusqu'au 24 juin, les mercredis de 14h à 17h et les vendredis de 17h à 19h uniquement au siège situé au Hameau de Biver, ferme de Collevieille à Biver. Tél. 04 42 51 48 08 (aucune inscription ne sera prise par téléphone).

*Pour passer un été sportif et animé, les inscriptions c'est maintenant.*

# Quand les lycéens et les retraités s'amusent

Chaque année, les élèves de terminale en BEP carrières sanitaire et social du lycée de l'Étoile interviennent auprès du foyer *Nostre Oustau*. *« C'est dans le cadre de leur formation, des travaux pratiques liés à l'animation, le confort et l'hygiène »* explique leur enseignante Colette Hivernat.
Cette année, le thème choisi est le jeu de société. *« On a amené en cours des jeux comme le Mémory, le Uno, le Triomino ou le Yams,* ajoute Perrine, lycéenne. *Puis on a fabriqué les cartes en les agrandissant pour les rendre plus lisibles. Le contact est différent des maisons de retraite, où on va en stage. Ici, les personnes sont autonomes. »* Autonomes, et très actives : *« les jeux, ça fait travailler notre mémoire,* raconte Rolande, *et ces jeunes, ça pourrait être nos petites-filles ! Sinon, on est toujours occupées : on a fait des bracelets et des robes zoulous pour Arts et Festins, on va reprendre l'aquagym et on prépare la journée des retraités. »*

*Des jeux de société pour tous les âges.*

# PLU : l'enquête publique repoussée

La remise de l'avis des services de l'État n'étant pas parvenue dans les délais escomptés, le lancement de l'enquête publique sur le PLU de Gardanne débutera au mois de septembre 2009. Initialement programmée pour le mois de juin, elle ne peut effectivement pas être repoussée au mois suivant, la loi n'autorisant pas la tenue de l'enquête publique durant les mois de juillet - août.
Toutes les modalités concernant la tenue de cette enquête publique seront donc présentées dans le numéro de rentrée d'énergies.

# Les seniors en audit de conduite

Initiée par le service municipal de la prévention et la Prévention routière, l'opération *Seniors au volant* a été reconduite cette année sur le thème de la conduite et des réflexes. Au foyer *Nostre Oustau,* chaque section a été divisée en deux groupes, pendant que l'un partait au volant d'une voiture, le second testait ses réflexes grâce à un simulateur. Une occasion pour les animateurs de la journée de rappeler quelques règles élémentaires sur l'utilisation de médicaments ou d'alcool avant de prendre la route.
Une heure plus tard, le groupe en conduite revient, pour suivre le même programme. *« Je suis plutôt contente de moi,* déclare une stagiaire qui n'avait plus conduit depuis plus de dix ans. *Je n'aurais jamais pu reprendre le volant de moi-même, seule. Là, la présence d'Alain Eyguesier m'a mise en confiance. »* Tel était aussi le but de cette opération.
Les retraités intéressés pourront suivre une deuxième cession à Biver le 22 juin.
Inscription au foyer *Nostre Oustau* au 04 42 58 01 03.

*Conseils pratiques et en direct, au volant.*

❶ Cuisine mexicaine, syrienne, marocaine, russe, chinoise, antillaise, provençale, corse, africaine, il y a en a eu pour tous les goûts. Nombreux sont ceux qui se sont montrés courageux en dégustant larves et criquets grillés.

❷ Quoi de plus reposant et agréable que de déguster un bon thé à la menthe sous la tente berbère installée près de la scène, dans une ambiance des plus traditionnelles.

❸ Il était à nouveau difficile de trouver une place assise pour se restaurer samedi. L'espace restauration a connu un grand succès, ce qui n'a pas découragé les visiteurs, décidés à profiter pleinement de cette ultime soirée.

❹ Naomi Canard, c'est le nom de scène de cette conteuse Sud-Africaine qui pendant plus d'une heure a su tenir les petits et les grands en haleine avec des histoires remplies d'espoir.

❺ Des charmeurs de serpents, des danseuses du ventre, de la musique orientale, le public est impressionné mais ne quittera pas Samir Soufi et sa compagnie des yeux. Sait-on jamais...

❻ L'Afrique équatoriale a été mise à l'honneur lors du final sur scène avec un concert de *Bambouka* et ses rythmes particulièrement entraînants.

❼ Côté animations, cette dixième édition a été ouverte par une parade de rue de l'Afrique de l'Ouest, *une cérémonie du faux lion* pour une découverte culturelle hors du commun.

❽ Une soixantaine d'artisans se sont installés sur le Cours, ici, un stand proposait des instruments en bois, démonstrations à l'appui.

# Arts et Festins, des milliers de personnes dans la rue

**Cette nouvelle édition d'Arts et Festins du Monde, qui s'est tenue en centre-ville les 15 et 16 mai derniers a de nouveau attiré la foule, avec des artisans, des restaurateurs, des chants, des danses, des ateliers, issus des 5 continents. Avec l'Afrique du Sud comme invitée d'honneur, petits et grands auront notamment pu s'initier à son art pictural et à ses danses traditionnelles. Un succès digne de cette dixième édition.**

# Comme une lettre sans la Poste

**Bientôt transformée en société anonyme, la Poste reste le service public préféré des Français. Qu'en sera-t-il en 2011, alors que la distribution du courrier sera soumise à la concurrence ? La Banque postale, qui a bien résisté à la crise financière, sera-t-elle toujours accessible aux bas revenus ?**

Sur la place d'un village, une petite foule s'assemble, des jeunes, des vieux, des enfants. Quelqu'un grimpe sur une chaise et dirige tout ce monde façon chorale. A la fin, on s'étreint, on s'applaudit. C'est la nouvelle campagne publicitaire de la Poste, diffusée à la télévision et sur Internet en mai et juin. Sous le slogan *la confiance donne de l'avance,* la Poste joue ainsi à fond de sa popularité, nourrie de deux siècles de service public, au moment même où le gouvernement va changer son statut pour en faire une société anonyme.

Au 1er janvier 2011, la distribution du courrier urgent (les lettres de moins de 20 grammes) devra être ouverte à la concurrence. Ce n'est pas pour rien que Vincent Relave, directeur de communication au groupe La Poste, affirme : *« la marque La Poste se veut une marque de services aux publics, forte de ses valeurs, de ses engagements et de la confiance des Français. »* Vous avez bien lu : le plus ancien service public de France ravalé au rang d'un produit de consommation courante comme un yaourt ou une mousse à raser.

**le plus ancien service public de France ravalé au rang d'un produit de consommation courante**

Ce virage n'est pas que sémantique, il suffit de passer la porte (coulissante) du nouveau bureau de Gardanne pour le constater : dès l'entrée, à droite, la boutique vous attend. Vous pouvez y acheter vos timbres (ce qui est pratique), des enveloppes et des paquets prêts à poster, des cartes Sim pour téléphones portables, mais aussi des tirelires en forme de boîte aux lettres, des répliques de véhicules de la Poste, des sacs en toile, des DVD, des sous-mains représentant l'alphabet et des colis cadeaux de gastronomie provençale (à 79 € pièce). Et alors que les guichets ne sont ouverts qu'en fonction des périodes d'affluence, il y a toujours quelqu'un pour tenir la boutique (qui fonctionne en self-service). On voit par là où sont les priorités.

*« Dans tous nos bureaux, on affiche une unité de marque, on met l'enseigne en avant, on montre sa patte, sa griffe, celle de la Poste, »* confirme Emmanuelle Frau, directrice d'établissement. Elle présente fièrement le nouvel accueil qui a nécessité plusieurs mois de travaux fin 2008. *« Mon objectif prioritaire est l'amélioration de l'accueil. Il faut inciter le client à venir chez nous. Depuis janvier, nous avons une personne en moins, mais la réorganisation de l'accueil fait que les clients sont satisfaits : plus de clarté, plus de silence. Avant, nous avions le même nombre d'agents présents quel que soit l'horaire. Désormais, on module, on met plus de monde aux heures d'affluence, et moins le reste du temps. Mais le bureau est ouvert en continu de 9h à 18h. Les conditions de travail sont bien meilleures pour le personnel, ce bâtiment n'avait pas été rénové depuis 40 ans. »*

Outre l'aspect commercial clairement revendiqué, l'autre leitmotiv de la Poste, c'est l'adaptation au client. Depuis le 1er juin, un responsable client a pour mission de vous prendre en charge et de vous guider une fois la porte franchie. *« La clientèle de Gardanne est plutôt sociale, on doit s'y adapter dans une démarche gagnant-gagnant. Mais depuis un an, il y a une bonne centaine de clients en moins par jour. Ce n'est pas propre à la Poste, c'est pareil dans les supermarchés, avec qui nous sommes en partenariat pour vendre les prêts-à-poster »* [enveloppes prétimbrées, NdlR].

Ce client, justement, se demande parfois pourquoi les colis n'arrivent pas jusque chez lui. C'est le cas de Serge Daillan et des habitants des Logis Notre-Dame : *« Depuis trei-*

*La distribution du courrier, enjeu de la privatisation à venir.*

Un nouvel accueil plus clair, plus convivial, plus commercial aussi.

*ze ans que j'habite ici, il n'y a pas moyen. Le courrier, ça va, pas de problème, la factrice est très bien, mais les colis n'arrivent pas jusqu'ici. On a demandé des explications au bureau de poste de Gardanne, on n'a jamais eu de réponse. Même le maire a écrit à la direction à Marseille, sans résultat. »* La communication a ses limites...

Le métier de facteur, Serge l'a pratiqué jusqu'en 1982, d'abord en région parisienne puis à Cabriès. *« J'ai passé le concours en 1972. A cette époque, on passait du temps le matin à trier le courrier, alors que maintenant, quand le facteur arrive, le tri est quasiment fait. Du coup, les tournées sont plus longues, et les facteurs sont plus chargés. »* S'il regrette un peu la mentalité individualiste chez les facteurs *(« Difficile de se faire aider les premiers jours, c'était un peu chacun pour soi. »)*, il garde un bon souvenir de ses 28 kilomètres quotidiens en vélo à Cabriès : *« j'avais 240 clients, et je peux vous dire que j'en connaissais 200. »* Il s'étonne aussi de voir des intérimaires remplacer les facteurs pour les tournées : *« les facteurs sont des agents assermentés, en début de carrière on passait devant un juge, c'était sérieux. Distribuer du courrier, c'est une responsabilité. Mais on sous-traite des pans entiers de l'activité. Avec la privatisation, ça ne va pas s'arranger. »* Une inquiétude partagée par les syndicats, comme le précise Jean-Luc Botella, secrétaire départemental CGT La Poste : *« Le changement de statut, c'est une avancée vers la privatisation. L'État restera actionnaire majoritaire ? Il disait la même chose pour GDF. Dès que des investisseurs privés entrent dans le capital d'une entreprise, les objectifs changent, il s'agit en priorité de dégager des bénéfices pour les actionnaires. »* Avec les conséquences habituelles : *« le projet interne vise à supprimer un maximum d'emplois. Pour les usagers, le nombre de bureaux de poste devrait passer après la privatisation de 13 000 à 3 500. Dans les communes rurales, des bureaux seront fermés ou remplacés par des agences postales financées majoritairement par les communes avec des services réduits de moitié. En clair, ce sont les citoyens qui vont payer pour avoir un service minimum au rabais. »*

**Pour les usagers, le nombre de bureaux de poste devrait passer après la privatisation de 13 000 à 3 500**

Et la distribution du courrier ? En théorie, selon la loi postale de 2005, la Poste s'engage à distribuer le courrier six jours sur sept. *« Mais on risque d'arriver très vite à la situation du Portugal où le courrier est distribué trois jours par semaine. »*

Et la Banque postale, qui a vu le public ouvrir en masse des livrets A et des comptes bancaires au plus fort de la crise ? *« Ses activités bancaires s'éloignent de celles d'une banque accessible aux citoyens. Les tarifs ont aussi augmenté. Ce ne sont plus les besoins des usagers qui sont la priorité, mais leur capacité financière. Mais rien n'est inéluctable. Le vent de contestation est très grand. Une pétition a recueilli 400 000 signatures, il y a des débats publics partout, un collectif de défense des services publics regroupe 44 organisations. On résiste. D'ailleurs, le gouvernement a préféré repousser le projet de changement de statut à la Poste. »* Le temps de laisser passer les élections européennes, Bruxelles n'étant pas pour rien dans la casse des services publics.

# Frida Kahlo : femme brisée et femme magnifique

Frida Kahlo peinte par Gustave Klimt.

**Mardi 23 juin à 18h15**
**Projection-Débat : Frida Kahlo**
A la Médiathèque, entrée libre

La Médiathèque propose en partenariat avec l'école d'Arts Plastiques de découvrir le portrait et la vie d'une artiste peintre engagée: Frida Kahlo. Née en 1907 au Mexique, Frida Kahlo a joué un rôle important pour le mouvement artistique mexicain. Cette dernière a connu une vie trépidante faite de grandes rencontres, d'amours, de peintures mais aussi une vie difficile avec des périodes de maladie, de désespoir, de souffrance. Dès l'âge de 8 ans, Frida est atteinte par la poliomyélite ce qui lui vaudra le surnom de *Frida-la-boiteuse*. En 1925, elle est grièvement blessée lors d'un accident d'autobus. Elle reste clouée au lit de longs mois. C'est là qu'elle commence à peindre. En 1928, elle s'inscrit au parti communiste mexicain. Lors de son exil au Mexique, Léon Trotski est accueilli chez Frida et Diego (son époux), à *La Casa Azul* (La Maison Bleue). Une brève liaison passionnée se développe entre Trotski et Frida. A Paris, lors d'une grande exposition sur le Mexique, elle côtoie les peintres André Breton, Yves Tanguy, Picasso et Vassili Kandinsky. Sa vie est trépidante, faite de nombreuses rencontres. Mais, les souffrances physiques ne cessent de revenir implacablement jusqu'à ce qu'elle soit amputée de sa jambe droite en 1953. Un an après, le 13 juillet 1954, elle meurt atteinte d'une grave pneumonie. Sur son dernier tableau, peint juste avant de mourir, elle a écrit : *« Viva la Vida. »*

# Fête provençale pour l'équinoxe d

**Samedi 20 juin à partir de 21h**
**Feu de la Saint-Jean**
Centre ville et esplanade G.-Péri

La manifestation liée au feu de la Saint-Jean commencera par un départ du défilé devant la Maison du Peuple à 21h pour gagner le grand rassemblement devant l'Hôtel de ville prévu à 21h30 avec une retraite aux flambeaux. Ensuite, le cortège déambulera dans le centre ancien pour se rendre sur l'Esplanade du collège G.-Péri. Là-bas, il sera procédé à la lecture du message de la Saint-Jean puis à la mise à feu avant que ne prennent place farandoles, musiques, chants et danses folkloriques autour du feu. Cette manifestation est proposée par l'Office de Tourisme, le Musée *Gardanne Autrefois, Lou Roudelet dei Mielo, Lou Cepoun, Parlaren Gardano* et de nombreux bénévoles... Comme chaque année, l'Office de Tourisme propose une vente de lampions soit dans ses locaux dans les jours précédents la manifestation soit le soir même à 21h devant l'Hôtel de ville. Renseignements : 04 42 51 02 73.

**Du 9 au 14 juin**
**Parlaren Gardano a 30 ans**
Un ensemble de festivités pour célébrer l'évènement avec entre autres le spectacle *Crous & Pielo* à découvrir le vendredi 12 juin à la Halle, à 21h. Entrée libre. Rens. 04 42 51 02 73.

**Du 11 au 16 juin**
**Fête de Biver**
Organisée par *le Biver Sports* avec la municipalité, cette fête qui propose des tournois de boules, de cartes, qui accueille de nombreux manèges se terminera par un grand spectacle de pyrotechnie le lundi 15 à la tombée de la nuit assuré par *la compagnie Karnavires*. Renseignement au 04 42 58 46 71 (après 17h).

**Vendredi 19 juin**
**Chorale**
*Atout Chœurs Gardanne* organise une grande soirée musicale de l'Afrique d'aujourd'hui (Sola N'Zila) à l'Europe classique (Mozart) avec plus de cent choristes réunis autour de trois ensembles, *Croquenotes, Hepta plus* et *Chorus*. A 21h à l'église de Gardanne, entrée libre.

# Déséquilibres et émotions

**Du 15 au 25 juin**
**Exposition de Corie Ambre**
Espace Bontemps, entrée libre

Corie Ambre présente une exposition intitulée *Des-équilibres* constituée d'une vingtaine de peintures plutôt abstraites et de sculptures présentant des objets ou encore des corps masculins et féminins. A travers cette exposition, Corie souhaite présenter une création dynamique, volontaire, énergique mais aussi sensuelle, tendre. L'artiste qui se définit comme *« une femme curieuse et libre avant tout »* propose des œuvres qui sont aussi bien le reflet de résonances intérieures que du monde actuel. Elle aime jouer sur la séduction, l'émotion en travaillant des matériaux comme le béton, le verre, le cuivre, l'argile... Ses sculptures sont toutes élaborées dans une fonderie d'art.

Heures d'ouverture du mardi au samedi: 15h30-18h30 - mercredi / vendredi / dimanche : 10h-12h
Vernissage le lundi 15 juin à 18h30

# Programme enlevé
## pour la fête de l'école de musique

**Mercredi 17 juin à 20h30**
**Fête de l'école de musique**

**Jeudi 18 juin à 18h30**
**Audition de piano**

A La Halle, entrée libre

Les élèves de l'école de musique, quel que soit leur groupe de pratique collective, se retrouveront pour une grande soirée musicale où l'on pourra retrouver les instruments à vents, à cordes, à clavier et percussions pour des musiques de tous horizons. Au programme: un ensemble composé de vingt élèves jouera *Cowboys songs* et une *Danse allemande* de Patt Legg, un quatuor de saxophones suivra pour un *Entracte* de Georges Bizet et un ensemble de guitares classiques pour des morceaux de Peter Gunn et Henri Mancini. Côté piano, on retrouvera des pièces jouées à 4 ou 6 mains dont *Funny blues* et *Boogie for two* de Masson, une *Écossaise* de Shubert et *Alla Tanratella* de Zilcher. Ensuite, l'orchestre de l'école jouera *Mozartiana,* un pot pourri de Mozart avant d'être accompagné par les enfants de l'école Fréderic-Mistral pour intreprêter *Le lion est mort ce soir,* et *Nkozi Zekeleli Africa,* l'hymne national Sud Africain. Enfin, l'ensemble instrumental à percussions jouera *Gambia,* un morceau d'improvisation jazz de Philip Glass et Fodey Musa Suso. Le lendemain, une audition de piano prendra place à la Halle pour clôturer la saison de l'école municipale de musique.

# Avis de travaux d'enfants !

**Du 15 au 19 juin**
**Salon "Enfance de l'Art"**
à la Maison du Peuple, entrée libre

Pour la troisième année consécutive, l'école d'Arts plastiques propose *Enfance de l'Art,* un salon dédié aux productions des enfants de la ville qui regroupe aussi bien des œuvres individuelles que collectives réalisées par les crèches, les classes de maternelles, primaires, collèges, les centres de loisirs ou encore à la maison... Ce salon est une occasion pour le grand public de découvrir des travaux qui restent souvent confidentiels. A noter que le portrait géant de Nelson Mandela dévoilé lors du baptême de la Médiathèque sera à nouveau visible accompagné de la machine à changer le regard réalisée par l'école Cézanne sans oublier les œuvres réalisées par les enfants lors des *Recyclades* à partir de matériaux de récupération. Soixante-quatorze enfants participeront à ce salon, à travers une vingtaine de classes ou des centres aérés, en présentant des œuvres personnelles ou collectives. A ce sujet, il est encore temps d'amener des œuvres au salon. Ces dernières doivent être munies d'un système d'accrochage, et être déposées à la Maison du Peuple le vendredi 12 juin entre 16h30 et 19h30 pour un retrait le vendredi suivant aux mêmes heures.

Heures d'ouverture :
tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h.
Le vendredi 19, fermeture à 16h30
Vernissage le mardi 16 juin à 18h

# Nelson Mandela : "celui qui agitait les consciences*"

**La Médiathèque a pris le nom d'un grand homme, celui de Nelson Mandela lors d'une cérémonie qui s'est déroulée en présence de l'ambassadeur d'Afrique du Sud, Madame Konji Sebati. En préambule de cet événement, une semaine d'animations culturelles a été consacrée à l'Afrique du Sud et a rendu hommage à Nelson Mandela.**

*120 enfants aux couleurs de l'Afrique du Sud ont chanté pour le baptême de la Médiathèque.*

Le samedi 16 mai, la Médiathèque de Gardanne a été baptisée du nom de Nelson Mandela, ancien président d'Afrique du Sud et grand personnage de l'humanité. Un baptême célébré en musique dans le parc attenant au bâtiment culturel où près de cent-vingt enfants de l'école Mistral habillés aux couleurs du drapeau de la nation arc-en-ciel ont pris place sur une estrade pour chanter *La liberté demandez-la* de Michel Fugain et *Le lion est mort ce soir,* morceau traditionnel d'Afrique du Sud rendu populaire par Henri Salvador. L'hymne national d'Afrique du Sud a même été joué avec entrain devant près de deux cents personnes, dont le maire, les élus et Madame l'ambassadeur d'Afrique du Sud, Konji Sebati. Puis, tout le monde s'est rassemblé devant la Médiathèque pour dévoiler un portrait géant et coloré de Nelson Mandela, réalisé par les enfants des centres de loisirs en collaboration avec l'école d'Arts plastiques. Roger Meï a remercié chaleureusement Madame l'Ambassadeur pour sa présence avant de rappeler que *« pour la ville de Gardanne, c'est quelque part naturel de baptiser ce lieu de culture du nom de Nelson Mandela. Un homme qui a su combattre toutes les discriminations et qui a conduit son pays vers la paix par une réconciliation comme il n'y en a jamais eu auparavant dans le monde. »* Madame l'ambassadeur d'Afrique du Sud, Konji Sebati, visiblement émue a rendu hommage à Gardanne *« cette petite ville de France, à tant de kilomètres de l'Afrique du Sud, qui a su porter haut le drapeau d'Afrique du Sud dans le combat contre l'apartheid, en accueillant en 1986 Dulcie September peu de temps avant qu'elle ne soit assassinée. Merci à tous et particulièrement aux jeunes enfants*

**Nelson Mandela a su combattre toutes les discriminations**

*L'hymne Sud-Africain a été joué dans le parc de la Médiathèque par l'orchestre de l'école de musique.*

Un baptême populaire et chargé d'émotions.

*qui ont interprété la partie de l'hymne national que je préfère. Je vous remercie au nom de la famille et de la fondation Nelson-Mandela d'avoir donné son nom à votre Médiathèque. A chaque fois que vous franchirez le seuil de celle-ci, j'espère que vous aurez une petite pensée pour l'Afrique du Sud et que vous vous souviendrez du combat de Nelson Mandela, de l'histoire d'une longue lutte et d'un chemin vers la liberté. »* Au delà des lettres "Nelson Mandela" qui ornent désormais le fronton de l'édifice culturel, c'est l'esprit d'ouverture et le combat de Nelson Mandela contre les inégalités auxquels Mustapha El Miri, adjoint à la culture a rendu hommage : *« Nelson Mandela est un personnage dont le combat a marqué l'humanité entière. Il a changé le monde. Sans lui, il n'y aurait pas d'Obama, ni de reconnaissance de la diversité. Il est devenu président de l'Afrique du Sud, a su procéder à la réconciliation de son pays malgré les souffrances. Il a fait preuve d'un esprit d'ouverture et de liberté loin de tous les dogmes. Son esprit d'ouverture doit continuer d'inspirer le travail culturel et de transmission des savoirs de la Médiathèque. »* Peu après le baptême officiel, le maire, l'élu à la culture et l'ambassadrice se sont rendus à pied sur la place Dulcie-September pour déposer une gerbe à la mémoire de cette combattante de l'ANC. Enfin, l'association philatélique de Gardanne a créé un cachet d'oblitération temporaire et édité une carte souvenir pour commémorer l'événement.

** Le premier prénom de Mandela est Rolihlahla, ce qui signifie "secouer les arbres" ou encore "agitateur de consciences."*

## Konji Sebati* : « Nous sommes une jeune démocratie »

***Comment voyez-vous l'évolution des problèmes économiques, sociaux et éducatifs en Afrique du Sud ?***

*Nous sommes une toute jeune démocratie, âgée de seulement 15 ans. Notre nation fait face à de nombreuses difficultés et il y a un grand retard à rattraper. Cependant, nous avons construit depuis 1994, plus de 4 millions de logements et d'autres sont à venir mais cela prendra du temps pour loger décemment toute la population. L'éducation joue un rôle majeur dans notre développement. L'école est gratuite mais sans obligation d'y aller. Ainsi, 30 % de la population reste frappée d'illettrisme. Malgré tout, la qualité de vie évolue - nous bénéficions d'un taux de croissance de 4 % - mais cela profite surtout à la classe moyenne, en nette augmentation.*

***Pouvez-vous nous rappeler ce qu'était l'apartheid ?***

*J'ai connu l'apartheid quand j'étais enfant. Avec l'apartheid, on mène une vie séparée que ce soit à l'école ou dans la vie de tous les jours. Enfant, quand on est né dans ce système là, on ne sait pas qu'il existe d'autres manières de vivre. Vous avez du mal à comprendre la situation. Vous ne pouvez pas aller dans certains magasins ou sortir dans tel restaurant, les couvre-feux font partie de votre quotidien... la ségrégation raciale est enseignée et appliquée partout, dans les trains jusqu'aux toilettes. Ce n'est qu'en grandissant au lycée et à l'université, que vous ressentez une colère sourde et que vient la prise de conscience.*

** Madame l'Ambassadeur de l'Afrique du Sud pour la France*

# Changement à la cantine et au périscolaire

**Un ensemble d'améliorations concernant la restauration scolaire, l'accueil du matin, les études surveillées, la garderie du soir, les transports et les accueils de loisirs vient de voir le jour afin de faciliter la vie des familles et l'organisation de ces différents services.**

Soucieuses d'apporter des réponses éducatives qui correspondent au mieux aux besoins des familles, les équipes des services municipaux Enfance, scolaire et restauration proposent une nouvelle démarche pour simplifier les procédures d'inscriptions en réduisant notamment les pièces administratives à fournir et améliorer l'accès des usagers aux activités proposées. Comme le souligne Nathalie Nerini, adjointe déléguée à l'enfance, *« nous avons également souhaité travailler sur une modification des modalités de paiement, sans augmenter les tarifs. Ainsi, dès le mois de septembre, et dès juillet pour les accueils de loisirs, toute inscription vaudra réservation. Seul un certificat médical permettra au service de déduire les absences non excusées 48h à l'avance. »* Tout cela dans un souci de meilleure gestion pour la municipalité car si 500 enfants sont inscrits dans les accueils de loisirs et que 400 prennent leur repas, la perte est importante. En effet l'organisation au sein de ces structures les mercredis ou pendant les vacances nécessite la production de repas et le recrutement d'animateurs. Cet écart entre le nombre d'inscrits et de présents génère des charges engagées par la municipalité et la non prise en compte d'enfants sur liste d'attente.

**Tout sera mis en place à partir du 16 juin**

Les inscriptions pour les centres de loisirs d'été auront lieu du 16 au 22 juin. Vous trouverez les dossiers d'inscriptions dans les deux mairies, dans les accueils de loisirs, au service enfance et dans les garderies periscolaires. Ces derniers seront également téléchargeables à partir du site Internet de la Ville, tout comme le nouveau règlement intérieur (www.ville-gardanne.fr, rubrique jeunesse).

Concrètement, à partir du 15 juin, une fiche d'inscription réunissant l'ensemble des activités périscolaires sera remise aux familles. Ces dernières devront cocher les jours où les enfants les fréquenteront et remettre le document au service enfance. En début de chaque mois, une facture tenant compte des inscriptions du mois précédent sera envoyée à domicile. *« Il est bien évident,* explique Angèle Planidis, responsable du secteur enfance, jeunesse et restauration, *que les familles auront la possibilité de modifier les jours de fréquentation aux différentes activités dans le courant de l'année si elles le souhaitent. Avec nos agents chargés de l'accueil des familles présents au quotidien sur le terrain, nous avons travaillé tout au long de ces derniers mois dans l'unique objectif de faciliter les procédures, améliorer la qualité de notre accueil et être équitable auprès de tous. »* Et le travail continue puisque dès la rentrée 2010/2011, une tarification en fonction des revenus des parents (quotient familial) sera mise en place.

Informations au service enfance/scolaire au 17 rue Borély, tél. 04 42 65 77 30.

*Inscriptions aux centres de loisirs d'été du 16 au 22 juin.*

*La gestion sera simplifiée.*

# Le collège ouvre ses portes aux artistes

**Pour la quatrième année consécutive, le collège Gabriel-Peri a organisé un concours artistique ouvert aux élèves de 3e et de 4e, mais aussi à tous les artistes extérieurs au collège. Des dizaines d'œuvres ont été exposées, de belle qualité.**

*Une remise des prix très applaudie.*

## Une expérience qui n'a pas de prix

Élèves, familles, équipe enseignante, élus, artistes gardannais se sont donnés rendez-vous le 15 mai au collège Gabriel-Péri pour la remise des prix du concours. Du côté des élèves, Claudine Negrel, professeur d'arts plastiques a choisi cette année de faire travailler ses troisièmes sur le thème des grandes œuvres, de la Renaissance à Picasso. *« Ils ont pris beaucoup de plaisir à poser de la même manière pour reproduire un chef-d'œuvre revisité,* explique t-elle. *Ils se sont amusés à créer le cadre, à donner un titre. »* L'inspiration est bien présente, du *Déjeuner sur l'herbe* de Manet aux *Joueurs de cartes* de Cézanne en passant par des œuvres de Vermeer, De Vinci, Munch ou encore Gauguin, le rendu est original, réfléchi et réalisé avec beaucoup d'humour parfois. Un peu plus loin, des masques sont exposés sur une table, un travail réalisé en collaboration avec l'espace Santé-jeune. Les élèves sont présents pour accueillir les visiteurs, commenter le travail réalisé, donner des explications sur les votes, car le prix du public décerné le soir-même du vernissage a toute son importance. Les vainqueurs désignés par un jury et par les visiteurs, sont repartis les bras chargés de cadeaux.

Sur le même thème, des adultes, totalement étrangers à l'établissement scolaire ont laissé libre cours à leur imagination, reproduisant le plus fidèlement possible les tableaux de nos grands maîtres. Certains sont membres de l'école municipale d'arts plastiques, d'autres pas. Mais tous se sont laissés tenter par cette invitation, en utilisant des techniques très variées, de quoi transformer le collège quelques jours durant en une véritable galerie d'art.

*Exemple de création : "La Cène" revue par les collégiens.*

### Échange Franco-Allemand

Des élèves de quatrième et de troisième du collège Gabriel-Peri ont accueilli leurs correspondants allemands au mois de mai. L'équipe enseignante ainsi que la direction souhaitent poursuivre ces échanges culturels. Lors d'une réception d'accueil en mairie, Annie Roger, principale du collège a souligné l'investissement des professeurs à l'initiative de ce projet, Mesdames Binetruy et Emonide, et félicité les élèves pour le bon déroulement de ce séjour. Ces derniers s'étaient rendus à Tübingen au mois de mars, dans la famille de leur correspondant et les souvenirs restent très positifs. Durant cette semaine passée en France, les jeunes allemands ont découvert les environs, avec leurs familles d'accueil ou en groupe : Château d'If et Frioul, Notre-Dame de la Garde, Aix-en-Provence sur les pas de Cézanne, promenade sur le marché gardannais. Ils ont également suivi quelques cours au collège. Elèves français comme allemands auraient apprécié que le séjour se prolonge...

## Quels festins ouvert sur le monde !

Cette fête cultive l'esprit de solidarité avec les peuples de tous les continents. Cette année, public plus nombreux, stands serrés, tables saturées, allées denses : un succès fou et un rendez-vous annuel qui dépasse largement notre commune !

N'est-il pas temps de réaliser qu'Arts et Festins du Monde a une dimension qui touche tout notre bassin de vie et irradie sur tout les communes du Pays d'Aix ? N'est-il pas temps de donner à Arts et Festins du Monde une dimension encore plus ouverte sur l'extérieur et en lien avec la vie associative ?

Nos propositions : agrandir les espaces, rajouter tables et chaises, supprimer tous les véhicules sur le Cours, élargir au centre-ville, prolonger jusqu'au bas du Cours, derrière la mairie, devant la Maison du Peuple pour permettre à tous de trouver une place. Et bien sûr intégrer nos commerces.

Le baptême de la Médiathèque du nom de Nelson Mandela a été l'occasion d'un message d'enthousiasme de l'ambassadrice d'Afrique du Sud citant un passage du discours de Nelson Mandela : *« Nous devons agir ensemble pour la naissance d'un nouveau monde ! »* Faisons notre, ce message pour donner un nouvel élan à Gardanne !

Propositions complètes http://elanpourlavenir.free.fr

*François-Michel Lambert et Bruno Amic, vos élus du groupe Élan pour l'Avenir (26 Av. de Toulon)*

## Règlement de compte

Lors de la municipalisation brutale des crèches en 2003, 5 salariées de l'association UFF avaient assigné la Mairie devant le Conseil des Prud'Hommes pour licenciements abusifs.

Par jugement du 20.11.2008 et après que toutes les possibilités de recours aient été épuisées, elles ont gagné leur procès. Le Conseil des Prud'Hommes a :

Déclaré ces licenciements dépourvus de cause réelle et sérieuse.

Condamné la Mairie de Gardanne à payer des indemnités.

Ordonné de remettre un solde de tout compte.

Condamné la Mairie aux entiers dépens.

Après avoir été humiliées, insultées, rejetées malgré le travail effectué au service des enfants de notre commune, ces femmes peuvent enfin faire éclater la vérité. Aujourd'hui, c'est le tribunal qui leur rend justice.

Pour des élus qui se réclament sans cesse du mot solidarité, être condamnés pour licenciements abusifs n'est pas digne.

Depuis 2003, cette triste affaire aura coûté bien cher aux contribuables en indemnités de licenciements, frais d'avocats et dépens. Mais il est vrai qu'il est toujours facile d'entraîner la Ville dans des procès perdus d'avance quand on ne paye rien de sa poche !

*Grégory Calemme / Pierre Sandillon*
*www.gardanne-reussir-ensemble.com - 06 23 09 55 99*

## Environnement

Contrairement à ce que prévoit la Charte des Maires pour l'environnement, aucun plan d'actions écologiques ne nous a été présenté en Conseil municipal en début de mandat. Face aux dangers pour notre planète et pour l'humanité que constituent le réchauffement climatique et la dégradation de l'environnement, aucun d'entre nous ne peut aujourd'hui ignorer l'urgence environnementale à laquelle nous sommes confrontés.

Plus qu'une prise de conscience, c'est une quasi révolution culturelle qu'il faut mettre en œuvre :

Promouvoir la sobriété énergétique, économiser les ressources et lutter contre les changements climatiques ;

Maîtriser l'urbanisme et diversifier l'offre de transports publics ;

Préserver les ressources naturelles ;

Protéger la biodiversité ;

Conjuguer environnement et santé ;

Notre volonté est de conduire une politique municipale écologiquement responsable, prévue d'ailleurs dans notre projet 2008. Prendre des engagements, c'est ce que nous proposions à la majorité municipale dans notre débat d'orientation du 19/2/2009. Le 26/3/2009, la délibération N°40 votée à l'unanimité, engage la Ville à "Collectivités Lauréates, Agir pour l'énergie." Mais serons nous retenus ?

*Chantal Cruveiller -Valérie Ferrarini, vos élues*
*www.cruveiller. com*
*Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21*

Pour aller dans le sens des remarques que lui avait faites la Chambre régionale des comptes, la municipalité a repris à sa charge le gestion des crèches et donc de la grande majorité des salariés qui ont été intégrés dans la Fonction publique. Elle a ensuite été condamnée sur la forme et non sur le fond. Depuis, les carrières de ces agents ont été améliorées. Le nombre de place en crèche a été nettement augmenté depuis 2003.

*La direction de la rédaction*

**Pour joindre la mairie, téléphoner au 04 42 51 79 00**

**énergies** n°317 - *du 8 au 23 juin 2009*
**bimensuel édité par la mairie de Gardanne**
***Service Municipal de Communication***
**273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne**
**Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01**
***site :*** **www.ville-gardanne.fr ●** ***mel :*** **info@ville-gardanne.fr**

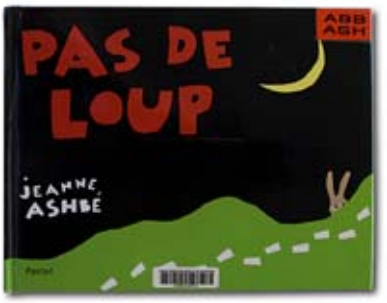
● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ●
● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ●
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ●
● Conception/réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Evelyne BUSCA ●
● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ●
● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

# Raconte-moi une histoire

**Jusqu'au 10 juin, la Médiathèque organise la fête des bébés lecteurs, destinée aux 0-3 ans et bien sûr à leurs parents. Voici une sélection d'albums à tripoter sans modération.**

**FLAP**
## A pas de loup
Jeanne Ashbé - Pastel

La ballade nocturne d'un vaillant petit lapin en onomatopées chantées, en sonorités gaies. Chaque double page se traverse comme une petite histoire autonome, une séquence sonore et visuelle, qui réserve une surprise avec le dénouement apporté par le flap à soulever. Mue par la conviction que




les bébés *«rentrent dans les livres d'abord avec leurs oreilles,»* Jeanne Ashbé nous invite à entrer dans l'histoire par la porte de la langue et de sa musicalité.

**CACHE**
## Sous les étoiles
Martine Perrin - Milan jeunesse

Martine Perrin revient avec un livre cartonné et carré composé de couleurs vives et un astucieux jeu de découpes. L'auteur illustratrice a choisi de jouer sur les associations et la forme ronde qui tient lieu ici de

fil rouge à travers les pages. Tout au long du parcours, elle tisse des liens entre des éléments naturels et des êtres vivants tout en jouant sur trois couleurs et un jeu de cache. A mettre entre toutes les petites mains !

**RELIEF**
## Il est où ?
Christian Voltz - éditions du Rouergue

Un album pour les tout-petits du génialissime Christian Voltz (nous avons beaucoup d'autres livres de lui à la Médiathèque). Tous ses livres sont créés comme des tableaux en reliefs dans lesquels il utilise des matériaux de récupération. C'est l'histoire d'un bouton qui cherche, quelque chose ou quelqu'un, on ne sait pas bien. Et la question

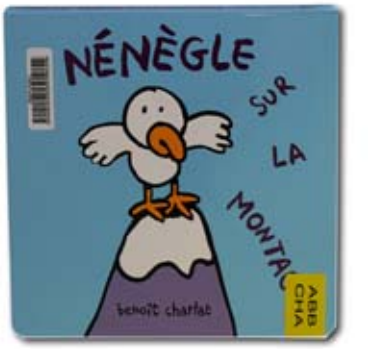
- que vous connaissez certainement bien si vous avez des petits - *«Il est où ?»* revient tout au long de l'album.

**BICOLORE**
## La famille Gribouillis
Édouard Manceau - Milan jeunesse

Les petits gribouillis d'Edouard Manceau évoquent tout un monde en quelques coups de crayons. Dans cet univers, il y a le roi des gribouillis – en noir - et sa copine – en rose -, reine des gribouillages. Tous deux vont donner naissance à un tout-petit. Édouard Manceau pose les bases des mystères de la vie, avec cet album tendre et drôle et les plus jeunes prendront un malin plaisir à manipuler les flaps.

**GRANDIR**
## Nénègle sur la montagne
Benoît Charlat - école des Loisirs

Le nouveau livre de Benoît Charlat (auteur du désopilant *Ne mets pas tes doigts dans le nez* que nous avons à la Médiathèque)




est un pur régal. On ne peut pas raconter l'histoire sinon on dit tout. C'est tout simplement un livre qui parle de manière amusante et imagée, de la vie. Un livre pour (bien) grandir, un livre sur la liberté et sur l'autonomie. C'est drôle et efficace ! A lire sans modération à ses petits loulous !

**MÉTAMORPHOSES**
## Raymond rêve
Anne Crauzac - éditions MeMo

Raymond est le fils aîné d'une grande famille d'escargots. Il rêve d'être un autre et sous nos yeux, il se transforme, jamais tout

à fait le même mais toujours reconnaissable (même lorsqu'il devient pomme amoureuse !). Réalisé avec finesse et tendresse, ce petit livre des métamorphoses est un vrai régal pour l'imagination, à partager sans réserve avec les tout-petits. Ce livre a reçu le Prix *Sorcières 2009* (décerné par des libraires et bibliothécaires jeunesse).

## DIVERS

Perdu à Gardanne **porte clés** de voiture en fer argenté avec clé anti-vol Tél. 06 22 98 58 38

Vds 2 **lits pliants** Gracco excellent état très peu servi 75€ les 2 ou 40€ un Tél. 04 42 58 22 59

Vds **living** de chambre (bureau, rangements, vitrine) 35€ + bureau écolier & chaise 35€ + batterie sèche camion 140€ + charrue déco jardin 100€ + tenue de plongée T.M Ome & fusil harpon neuf 75€
Tél. 06 10 58 65 31

Vds **ordinateur** Acer 10" avec Windows XP, très pratique pour études & travail 230€ Tél. 06 22 98 58 38

Vds cause double emploi, **lave linge** Faure 5 kg, 200€ à déb + accordéon Pigimi avec housse 2000€
Tél. 06 70 21 24 48

Donne **terre végétale** à récupérer à Biver Tél. 06 24 10 72 57

Vds **tractopelle** JCB 3 CX Major, 3200h année 2005 très bon état ttes options sauf ligne brh
Tél. 06 09 54 58 55

Vds **motoculteur** 6 fraises grille de protection 50€ + attelage de Renault 19 50€ + machine à laver Elegance électronique à hublot 70€ + 2 sommier à lattes Tél. 06 11 93 37 31

Vds grande **piscine** Intex coussins multicolores 229*56 cm, neuve dans carton cédée 50€
Tél. 06 22 32 26 74

Vds **lit fer forgé** blanc 1 pl. avec matelas TBE valeur 1200€ cédé 250€ + vêtements de marque fille peu mis, 10 ans prix à déb Tél. 06 09 40 69 02

Vds **2 fauteuils** de salon, coton bleu marine TBE 80€ les 2
Tél. 06 87 69 24 86

Vds **oliviers** de Provence 25/30 ans de 300€ à 600€ selon dimension
Tél. 06 10 29 92 91

Vds **vélo** Décathlon fille rose 4/6 ans neuf, servi peu de fois, acheté 100€ cédé 70€ + vêtements & chaussures fille de 1 mois à 5 ans bien entretenus de 1€ à 5€ pièce
Tél. 06 09 02 89 88

Vds **piano** adulte 200€
Tél. 06 03 41 40 03

Vds **lit** en 90, noyer massif épis de blés + sommier & matelas excellent état valeur 500€ cédé 100€ le tout
Tél. 06 82 94 01 17

Vds **console wii** + wii sport, manette complète & 3 jeux, housse de protection le tout TBE 260€ + TV Samsung 70 cm, télécommande & meuble série WS28Z44V TBE 250€ + lecteur DVD/CD/UCD/MP3 player Questar 25€ Tél. 06 13 80 89 35

Vds nombreux **vêtements fille** de 0 à 12 mois + garçon de 2 à 4 ans divers marques de 1 à 4€ + vélo enfant avec roulettes déco ratatouille + sac à langer rigide bb confort
Tél. 04 42 58 03 37

Vds **baignoire sur pieds,** couleur blanche, très peu servie 50€
Tél. 04 42 51 14 87

Vds **vélo d'appartement** David Douillet, année 2007 bon état 80€
Tél. 06 16 12 75 59

Vds 2 **lits mezzanine** une pers, très bon état gris clair métallisé, 30€ un Tél. 04 42 65 98 20

Vds **vélo 1/2 course** Mercier, 10 vitesses manuel, jantes alu, roulements neufs, pneus bon état 55€
Tél. 04 42 51 06 67

Perdu le 21 avril **Setter blanc** tacheté marron 6 ans tatoué à oreille droite grosse récompense assurée. Tél. 06 4 18 41 80 ou 04 42 53 55 42

Cause déménagement **vds divers mobilier,** lit, bahut, table & chaises sam, canapé, tv & meuble, mini-four, ordinateur & meuble etc
Tél. 06 61 61 09 65 ou 04 42 51 13 07

Vds **living moderne** de sam 160 € + vitrine 2 ptes 80 € + vitrine 1 pte 60€ , Audi baby philips 40 €, chauffe bb & petit pots 20 € + vét. grossesse toute tailles prix très intéressant. + vêtements bb à partir de 6 mois lots intéressant Tél. 06 64 62 26 10

Vds **lit pliant** 1 place avec le matelas 25 € Tél. 06 68 53 99 72 ou 04 42 58 19 18

Vds **grande table** neuve en pin 3 m de long + rallonge 80 €
Tél. 06 16 53 57 17

Vds **lave-linge** 120 € + vds méthode pour apprendre le polonais 20 €. Tél. 06 10 17 11 00

Vds **chauffe eau** d'occasion 200 l entretient régulier (toutes les pièces changées) Tel. 04 42 29 07 88 (après 19h30)

Vds **poussette** loola excellent état + capote habillage pluie + 2 pad (couleur jean et noir) + chancelière 220 €
Tél. 06 18 60 39 93

Vds **rampe** en fer forgé galbée 6 m à voir Tél. 04 42 58 15 27 (laisser message)

Vds 2 **casques moto** neuf 30 € les 2 + 1 bateau & sa remorque 850€ + 1 méthode pour apprendre le polonais 20 € + lave linge 120 €
Tél. 06 10 17 11 00

Donne **2 chatons** mâles nés le 24/03/09 sevrés fin mai
Tél. 06 15 49 17 75 ou 04 42 51 53 12

Vds **2 armoires** en pin + lit métal blanc + sommier 140 x 190 150 € + buffet cuisine + chaise haute, pot , réducteur wc 30 € + siège auto 30 € Tél. 04 42 58 12 39

Vds **congélateur** " bahut " 135 x 65 & 85 hauteur en très bon état + 6 paniers offerts 250 €
Tél. 04 42 38 91 98 (HR)

Vds 3 **volets PVC** 99 x 128 + 1 volet porte fenêtre 215 x 128, ferrage & accessoires noir Tel. 06 33 57 84 32

Vds **bateau** Tabur 3,2 m + remorque + moteur 9,9 cv 1500 €
Tél. 06 24 45 08 11 ou 04 42 58 33 73

Vds **frigo de voiture** fonctionnent sur allume-cigare capacité 29L 20 €
Tél. 04 42 58 45 57

Vds **livres de prépa** scientifique (math, physique, chimie, philosophie) et de licence (math) prix à débattre, Tél. 04 42 51 50 07

## LOGEMENT

Recherche de particulier à particulier exclusivement à acheter **villa** sur Gardanne & environs 230000€ maxi Tél. 06 27 71 09 57 (HR)

Loue à Biver **appartement** 3 pièces 50m2, cuisine, 2 chambres, chauffage élec, loyer mensuel 460€ cc Tél. 06 63 92 97 13

# Annonces solidaires

***Retrouvez les annonces solidaires sur le site Internet : ville-gardanne.fr/Annonces-solidaires.***

L'Espace citoyen solidaire est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30, école du centre, avenue de Toulon. Tel 04 42 65 77 49, citoyensolidaire@ville-gardanne.fr

Recherche en location dans les dépt 13-83-84 grand **cabanon** habitable avec eau, EDF, terrain, même avec travaux Tél. 06 71 03 60 36

Particulier recherche **garage** en location à petit prix sur Gardanne ou environs Tél. 06 37 53 43 64

Jeune couple salarié recherche en location **T3** sur Gardanne & alentours, 2 chambres & extérieur, loyer 850€ Tél. 06 35 48 17 82 ou 06 66 06 32 02

Vds à Gardanne **T3 maison** de village sans travaux, 65 m2, rdc cuisine, salon, 1er étage 2 chambres avec mezzanine sdb, 180000€ agence s'abstenir Tél. 06 12 84 57 49 ( de 18h à 20h)

Loue à Gardanne **T4** proche du centre ville, commerces & écoles, 860€
Tél. 06 82 19 60 31

Loue à Bandol **studio** 4 pers dans rés de standing, calme et sécurisée, piscine et terrain de pétanque privatif, proche plage et commerce prix divers selon période Tél. 06 19 47 65 50

Loue **parcelle de jardin** à gardanne de 200 m 2 avec eau et électricité Tél. 06 76 99 38 54.

Vds appartement **T 3** au 3eme étage, balcon + loggia expo plein sud centre ville 150 000 €
Tél. 06 09 23 19 67 ou 04 42 51 14 18

Recherche **cabanon** habitable à gardanne ou alentours (eau+électricité) loyer modéré Tél. 06 30 62 61 46

Loue **maison** à gardanne T3 + possibilité bureau sur petit jardin. + 2 terrasses & double-garage. 1200 €
Tél. 06 20 41 65 31

Vds **T2** à Pin Rolland St Mandrier (83) 35 m2, fermée dans pinède à 800 m de la plage Tél. 06 72 10 05 91

Loue **meublé** à Gardanne 35 m2, rez de chaussé de villa, 500€ toutes charges comprises (eau, élec)
Tél. 06 29 89 11 33

Loue dans résidence superbe **T2,** 47 m2 sur les hauteurs de l'Estaque à Marseille programme neuf, 700€/mois Tél. 04 42 51 44 63 ou 06 15 93 12 77

Cherche à acheter **appartement** sur Gardanne ou alentours + cherche à louer en Corse pour fin juillet ou début août prix raisonnable
Tél. 04 42 58 55 92

Cherche une **colocataire,** dans villa calme, véhicule indispensable Tél. 04 42 58 05 17

Loue à Gardanne appartement **T4,** tout confort, excellent état, dans immeuble très bien situé, libre le 1/06, 850€ cc Tél. 06 03 02 21 74

Loue **T1,** chambre, cuisine, sdb, idéal pour couple ou pers seule libre le 20/07, loyer 600€
Tél. 06 85 13 19 44

Vds villa **T4** environnement agréable, séjour 34 m2 expo sud, cheminée insert, cuisine américaine équipée, garage, terrain clôturé 406 m2, 260000€
Tél. 06 19 20 10 65

## VÉHICULES

Vds Honda **Concerto TD** embrayage neuf + courroie distribution quelques réparations s'impose, 500€ ferme Tél. 06 20 24 04 51

Vds **Scooter Sym,** bon état, révision ok peu de km 580€
Tél. 06 22 98 58 38

Vds **Vespa** bon état 550€
Tél. 06 18 97 42 57

Vds Citroën **C3 pluriel** décapotable an 2006, 44000 km diesel
Tél. 06 68 68 98 53

Vds Peugeot **806 TD,** 7 places, clim, fermeture cent. 130000 km, 4500€ à déb + BX TD, 120000 km, 500€
Tél. 04 42 58 03 37 ou 06 29 71 03 70

Vds **Saxo** essence 85000 km, 1er main, an 2000 bon état 2300€
Tél. 06 34 38 50 60

Vds **Clio I,** année 1991 essence 1.1, 135000 km bon état 500€
Tél. 06 77 89 76 17

Vds Scooter Suzuki **Burgman 125** cc, 9700 km, an 2006, noir dosseret, alarme, cadenas 2150€
Tél. 06 24 48 13 03

Vds **Saxo Bic** année 1998, 64000 km bon état général ct ok 2400€
Tél. 06 09 54 58 55

Vds Scooter **Jonway 50** cc, année 2008 sous garantie, 7000 km TBE 650€ Tél. 04 42 51 17 04

Vds **silencieux** Suzuki Bandit 1250 cm3 alu/ovale/neuf Laovince valeur 400€ cédé 200€
Tél. 06 86 57 40 58

Vds Moto 650 cm3 **Sylver-Wing,** an 83 superbe état 2000€
Tél. 06 09 36 75 31

Vds **Saxo** an fin 99, essence, or métalisée avec bequet arrière, vitres élec 2200€ à déb Tél. 06 18 74 60 57 ou 06 98 02 85 64

Vds **R19 TD** 198M km prix à débattre. Tél. 06 28 50 68 43

Vds **BMW 324 TD** 300 000 KM année 1989 CT OK 2000 €
Tél. 06 26 97 54 81 ou 06 10 19 50 22

Vds **125 Varadero,** 24300 km, donne accessoires, 3000€
Tél. 06 10 58 65 31

Vds **Clio RT** essence, dir assistée, vitres élec, fermeture cent. lecteur CD, 137000 km an 07/93, ct ok, bon état 1800€ à déb
Tél. 06 60 02 54 81

Vds **Twingo 1.2** 16s expression blanche an 2002, 5600 km, 1ère main, ct ok, TBE 3500€ Tél. 06 18 65 19 92

Vds **Peugeot 106** Open, 4 cv essence an 98, 110000 km, TBE airbag, V-E, cause D-E 2500€ à déb
Tél. 06 37 90 71 05

Vds **super 5** coup de cœur, ct ok batterie neuve, volant sport, an 90, 400€ à déb Tél. 06 23 83 33 74

Vds Honda **750 XRV** Africa Twin, an 1999, 45000 km, bleue, 1er main état impeccable, aucun frais à prévoir 3700€ Tél. 06 86 57 40 58

## ÉTAT-CIVIL

### NAISSANCES

MURRU Nina, HAMEDI Mehdi, GARDES Jade, GUIGNARD Noé, MEDDAH Kais, CARUSO Giuliano, OUMAYMA Sofiane, CASTOR Crystal, ATIA - - DUPAYS Callie, PICONE Antoni, EGBEBI Sarath

### MARIAGES

MOSCHETTA Sébastien/BERNIER Magali

### DÉCÈS

CLERGEAU Delphine, REGNIER Françoise épse JAUBERT, BOYADJIAN Simon, DOMINIQUE Alain, STAHROW Frédéric, GOITY Marie veuve BUCCI, ZENNAF Mohammed, TÉJÉRO Maria Del Carmen épse CABALLERO, OLIVE Pierre, LEYDET Yvon, CARUSO Guiseppe, ANDRÉONI René

# Gardanne mine de talents

**Gardanne propose une programmation culturelle particulièrement riche. Les artistes locaux qui fréquentent les écoles de musique et d'arts plastiques ont régulièrement l'occasion de présenter leur travail au public. Mais pour ceux qui ne s'inscrivent pas dans ce cadre, la commune souhaite proposer un nouveau rendez-vous.**

Ce rendez-vous qui va prendre place en début de saison aura lieu un an sur deux en alternance avec *Tremblement de rue*. Soutien à la création gardannaise, il doit contribuer à la valorisation du tissu artistique local en privilégiant un aspect performance et travail collectif multidisciplinaire entre les artistes. Cette première édition est programmée pour la semaine du 28 septembre au 4 octobre.

Le volet spectacle vivant prévoit notamment un temps fort le samedi 3 octobre à la Maison du Peuple sous forme d'une soirée cabaret. L'exposition des œuvres sera proposée toute la semaine en divers points de la ville, dans des lieux clés comme l'hôtel de ville, la Médiathèque, l'espace Bontemps... Cette semaine est ouverte à toutes les formes d'arts. Un jury composé de professionnels du secteur culturel sélectionnera les artistes qui animeront cette semaine et qui seront rémunérés.

Pour pouvoir postuler il faut avoir 16 ans révolus au moment de l'inscription et habiter, étudier ou travailler à Gardanne.

## Mustapha El Miri* : « Mettre en valeur les créations artistiques des Gardannais »

***Pourquoi une telle initiative ?***

*A travers les manifestations culturelles que nous organisons et les demandes qui nous sont faites, nous avons constaté qu'il y a des artistes à Gardanne que nous ne connaissons pas. Or il nous semble important que la saison culturelle puisse mettre en valeur tout ce que la ville produit d'artistique. Il doit s'agir toutefois d'artistes confirmés dans leur art, mais pas nécessairement des professionnels.*

***Quelle spécificité pour cette manifestation ?***

*Tous les arts pourront y être présentés, sans exclusivité. Par des productions spécifiquement créées pour l'occasion, nous souhaitons encourager les candidats à croiser leurs arts, à créer des ponts entre les disciplines. Il s'agit d'inciter les artistes à l'innovation, de créer une émulation permanente sur la ville.*

**Adjoint au maire délégué à la Culture.*

**Vous souhaitez participer ? Faites-vous connaître.**

Les dossiers de candidatures sont à retirer auprès du service culturel ou à télécharger sur le site Internet de la ville (www.ville-gardanne.fr) et à retourner au service culturel au plus tard le 14 août 2009.
Service culturel, 1 boulevard Bontemps, 13120 Gardanne.
Tél. 04 42 65 77 00.

Enfance de l'Art
du lundi 15 juin
au vendredi 19 juin 2009
MAISON DU PEUPLE
Gardanne
PRÉSENTATION DES ŒUVRES RÉALISÉES LORS DES "RECYCLADES"